

D'CA SA

ESPACIO DE TRABAJO Y VIVIENDA QI YUAN

Current-Newswire

SUZHOU, CHINA

“Caminando por calles y callejones sinuosos, entre paredes blancas y tejas grises, oigo el sonido de las ruedas rodando sobre el pavimento gris. Qi Yuan se yergue ante mí.” ----Sun Yuanliang

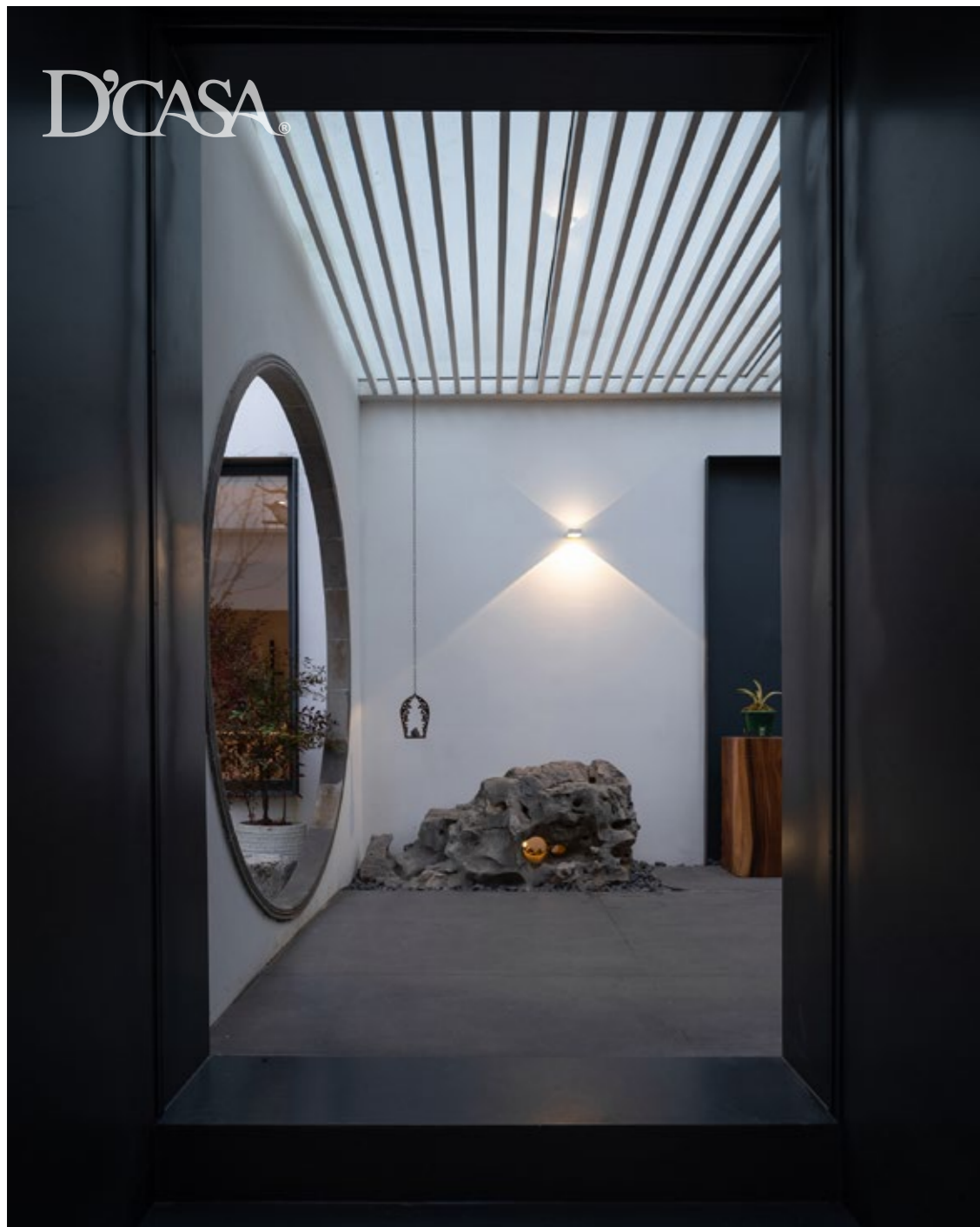
En diciembre de 2023, el diseñador Sun Yuanliang trasladó su estudio a un pequeño patio, que también comenzó a utilizar como casa de vacaciones.

Viviendo Juntos

Este edificio residencial se encuentra en la zona histórica de Suzhou y fue adquirido por el diseñador Sun Yuanliang en junio de 2018. Se encuentra a solo 15 minutos a pie de los jardines más famosos de estilo Jiangnan, incluyendo el Jardín del Administrador Humilde, el Bosque de los Leones y el Museo de Suzhou, diseñado por I.M. Pei. Al este se encuentra el Distrito Histórico de Pingjiang Road, a 2 kilómetros a pie del Parque Suzhou. A diferencia de la bulliciosa zona turística, este lugar se encuentra en un barrio residencial relativamente tranquilo y común. Solo se escuchan de fondo los suaves sonidos de conversaciones, ladridos de perros y timbres de bicicletas.

Lo más impactante del lugar es la vista desde las ventanas del segundo piso. Desde aquí, se pueden apreciar los tejados bien conservados de los antiguos edificios del lado oeste de Suzhou. La casa se encuentra en un punto elevado, ofreciendo una vista panorámica. La vibrante vida urbana se entrelaza con recuerdos del pasado, conectando diferentes épocas e historias de una manera serena que, sin embargo, deja una profunda huella.





La casa en el jardín

Visto desde la entrada, el pequeño patio se asemeja a una versión en miniatura de un típico Jardín Jiangnan, con la Puerta de la Cueva de la Luna reflejando la exuberante vegetación que lo rodea. Los jardines de Suzhou son conocidos por su énfasis en enmarcar el paisaje; cada puerta y ventana actúa como un marco que permite que las plantas crezcan libremente en el espacio. Los diseñadores buscan una intervención mínima con este enfoque de diseño.

A medida que los huéspedes se adentran en el jardín, descubrirán un patio oculto más grande al final. Durante las etapas iniciales de la construcción, se recolectó tierra y se utilizó para crear sutiles gradaciones, y el agua se desvió para crear un estanque. Este paisaje cuidadosamente diseñado emana una rica atmósfera natural. Diferentes luces que se reflejan en la superficie del agua infunden diversas energías al espacio. Un robusto pino se alza firme contra el muro entre las rocas circundantes.

El diálogo entre lo nuevo y lo antiguo

El concepto del espacio se basa en el diálogo entre lo nuevo y lo antiguo, que busca conectar el diseño arquitectónico con las personas que lo habitan. Idealmente, las personas y los espacios deben estar interconectados, ya que los diseñadores buscan fomentar un sentido de cercanía y comunidad entre las personas en estos entornos.

Las líneas de diseño de este espacio son sencillas y funcionales, adaptadas a la vida contemporánea, a la vez que enfati-

zan la búsqueda de un estilo de vida de calidad a través del diseño de mobiliario clásico. No hay símbolos pronunciados de engrandecimiento individual; en cambio, se percibe una sensación de liberación del bagaje cultural. Frente a la naturaleza, el individuo se siente parte de algo más grande. Todas las formas, colores, materiales y el juego de luces y sombras, provenientes de la naturaleza, se interconectan y transforman al conectarse con el espíritu humano.

Información del proyecto

Nombre del proyecto: *QI Yuan Work-Live Space*

Ubicación del proyecto: *No.21 Xihuaqiao Alley, Pingjiang Street, Gusu District, Suzhou, Jiangsu Province*

Estado del proyecto: *Completo*

Tipo de proyecto: *Diseño arquitectónico, diseño de interiores y diseño de paisaje*

Diseñador principal: *Sun Yuanliang*

Periodo de diseño: *2020.1-6*

Tiempo de finalización: *2023.12*

Área del sitio: *300 m²*

Área bruta del piso: *450 m²*

Área del espacio interior: *350 m²*

Marcas: *Hunter Douglas, VELUX Skylights, Benjamin Moore Paints, SieMatic, Cassina*

Fotógrafo: *Zhong Jifa, Yigao*

**CURRENT-
NEWSWIRE**
环线设计

D'CASA®

QIYUAN LIVE WORKSPACE

Current-Newsire



SUZHOU, CHINA

“Walking through winding streets and alleys, tucked between the white walls and grey roof tiles, I can hear the sound of wheels rolling over grey paving stones. Qi Yuan stands before me.” ---- Sun Yuanliang

In December 2023, designer Sun Yuanliang relocated his studio to a small courtyard, which he also began to use as a vacation home.

Living Together

This residential building is located in the ancient city area of Suzhou and was purchased by designer Sun Yuanliang in June 2018. It is just a 15-minute walk from the most famous Jiangnan-style gardens, including the Humble Administrator's Garden, Lion Grove, and the Suzhou Museum designed by I.M. Pei. To the east lies the Pingjiang Road Historical District, which is a 2-kilometer walk to Suzhou Park. Unlike the bustling tourist area, this location is in a relatively quiet and ordinary residential neighborhood. Only the gentle sounds of conversation, barking dogs, and bicycle bells can be heard here in the background.

The most striking aspect of the site is the view from the second-floor windows. From here, one can see the well-preserved roofs of the ancient buildings on the west side of Suzhou. The house is situated at a high point, providing a panoramic view. Vibrant city life intertwines with memories of the past, connecting different times and stories in a quiet way that nevertheless leaves a deep impression.





The house in the garden

Seen from the entrance, the small courtyard resembles a miniature version of a typical Jiangnan Garden, with the Moon Cave Gate reflecting the lush plants surrounding it. Suzhou gardens are known for their emphasis on framing scenery; each door and window acts as a frame that allows plants to grow freely within the space. Designers aim for minimal intervention with this design approach.

As guests venture deeper into the garden, they will discover a larger hidden courtyard at the end. During the initial stages of construction, the earth was gathered and used to form subtle gradations, and the water was diverted to create a pond. This carefully designed landscape exudes a rich natural ambiance. Different lights reflecting on the water's surface infuse the area with various energies. A robust pine tree stands firmly against the wall amidst the surrounding rocks.

The Dialogue Between the New and the Old

The space's concept is formed by the dialogue between the new and the old, which is intended to bridge the gap between architectural design and the people who occupy it. Individuals and spaces should ideally be interconnected, as designers aim to foster a sense of closeness and community among people within these environments.

The design lines in this space are simple and functional, catering to contemporary living while emphasizing the pursuit of a quality lifestyle through classic furniture design. There

are no pronounced symbols of individual aggrandizement; instead, there is a sense of letting go of cultural baggage. In the face of nature, the individual feels themselves as part of something larger. All forms, colors, materials, and the interplay of light and shadow, which originate from nature, are interconnected and transform as they relate to the human spirit.

Project information

Project name: QI Yuan Work-Live Space

Project location: No.21 Xihuaqiao Alley, Pingjiang Street, Gusu District, Suzhou, Jiangsu Province

Project Status: Complete

Project type: Architecture design, interior design and landscape design

Principal designer: Sun Yuanliang

Design period: 2020.1-6

Completion time: 2023.12

Site area: 300 sqm

Gross floor area: 450 sqm

Interior space area: 350 sqm

Brands: Hunter Douglas, VELUX Skylights, Benjamin Moore Paints, SieMatic, Cassina

Photographer: Zhong Jifa, Yigao

**CURRENT-
NEWSWIRE**
环线设计